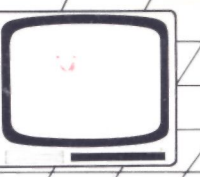
FERNSEHGERÄTE



UNITRA

UNITRA

AUSSENHANDELSUNTERNEHMEN GmbH
00-950 Warszawa, ul. Nowogrodzka 50
Fernruf: 28 94 11, 28 64 71
Fernschreiber: 814 878 uni pl

Aussenhandelsunternehmen GmbH ist Exporteur der Unterhaltungselektronik Erzeugnisse folgender Betriebe:

UNITRA DIORA

Zakłady Radiowe
Świdnicka 38
58-200 Dzierzoniów, Polen

HI-FI Anlagen, Receivers, Rundfunkempfänger, Auto Radios und Abspieler

---

UNITRA ELTRA

Zakłady Radiowe
Sobieskiego 1
85-959 Bydgoszcz, Polen

Portable mono und stereo Radios, Radiorecorder mono und stereo, Tuners und Receivers, Elektronenorgel, Beschalung-Anlagen

---

UNITRA FONICA

Łódzkie Zakłady Radiowe
Wróblewskiego 16/18
93-578 Łódź, Polen

Platterspieler HI-FI und Standard, Verstärker, Ausstattung für Diskotheken, Tonabnehmer

---

UNITRA LUBARTÓW

Zakłady Wytwórcze Magnetofonów
Lubelska 104
21-100 Lubartów, Polen

Radiorecorder mono und stereo, Cassetten-Recorder, Cassetten Mechanismen und Cassettentonköpfe

---

UNITRA MAGMOR

Zakłady Mechaniki Precyzyjnej
Beniowskiego 5
80-382 Gdańsk, Polen

Auto-Abspieler, HI-FI Anlagen, Cassetten-Recorder, Cassetten-Mechanismen

---

UNITRA RZESZÓW

Zakłady Radiowe
ul. Przemysłowa 14
35-105 Rzeszów, Polen

Portable Radios mono und stereo

UNITRA TONSIL

Zakłady Wytwórcze Głośników
Daszyńskiego 2/3
62-300 Września, Polen

Lautsprecherboxen, Mikrofone, Kopfhörer, Lautsprecher

UNITRA UNIMOR

Gdańskie Zakłady Elektroniczne
Rzeźnicka 54/56
80-822 Gdańsk, Polen

Schwarz-weiss Fernsehgeräte (portable und Standgeräte), Farbfernsehgeräte

---

UNITRA WZT

Warszawskie Zakłady Telewizyjne
Matuszewska 14
00-987 Warszawa, Polen

Schwarz-weiss Fernsehgeräte (portable und Standgeräte), Farbfernsehgeräte, TV Tuners

---

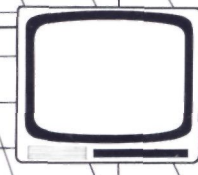
UNITRA ZRK

Zakłady Radiowe im. M. Kasprzaka
Kasprzaka 18/20
01-211 Warszawa, Polen

Radiorecorder mono und stereo, HI-FI Systeme, HI-FI Cassetten-Recorder, Spulentonbandgeräte, Receivers, Casseivers, Cassetten Mechanismen und Cassettentonköpfe

FERNSEHGERÄTE

FERNSEHGERÄTE



12″ PORTABLES FERNSEHGERÄT VELA 203

12“ PORTABLES FERNSEHGERÄT VELA 203

- **Kunststoffgehäuse in verschiedenen Farbausführungen mit Tragegriff**
- **Integrierter VHF/UHF-Tuner**
- **Programmvorwahl für vier oder sieben Kanäle**
- **Regulierung der Bildhelligkeit, Kontrast und Lautstärke**
- **Zwei Teleskopantennen**
- **Antennenbuchse 75 Ohm**
- **Kopfhörerbuchse**

TECHNISCHE DATEN

Frequenzbereich	Kanäle 1—12 (VHF) und 21—60 (UHF) gemäss Standard DK OIRT auf Wunsch auch CCIR. Kann auch dem französichen und englischen Standard angepasst werden
Bildröhre	
— Typ	A 31—310 W
— Diagonale	31 cm (12″)
— Ablenkwinkel	110°
Programmvorwahl	4 oder 7 Programmwahltasten
Tonausgangsleistung	1 W
Stromversorgung	
— Netz	220 V, 50 Hz / 45 VA
— Autoakkumulator	12 V / 20 VA
Abmessungen	315x270x260 mm
Gewicht	7 kg
Hersteiler	**UNITRA—WZT**

12″ PORTABLES FERNSEHGERÄT VELA 205

12″ PORTABLES FERNSEHGERÄT VELA 205

- **Gehäuse aus Kunststoff in verschiedenen Farbausführungen**
- **Tragegriff**
- **Integrierter VHF/UHF-Tuner**
- **Programmvorwahl für vier oder acht Kanäle**
- **Regulierung der Bildhelligkeit, Kontrast und Lautstärke**
- **Zwei Teleskopantennen**
- **Kopfhörerbuchse**
- **Antennenbuchse 75 Ohm**

TECHNISCHE DATEN

Frequenzbereich	Kanäle 1—12 (VHF) und 21—60 (UHF) gemäss Standard DK-OIRT. Auf Wunsch auch CCIR. Kann auch dem französischen oder englischen Standard angepasst werden
Bildröhre	
— Typ	A 31—310 W
— Diagonale	31 cm (12")
— Ablenkwinkel	110°
Programmvorwahl	4 oder 8 Programmwahltasten
Tonausgangsleistung	1 W
Stromversorgung	
— Netz	220 V, 50 Hz / 45 VA
— Autoakkumulator	12 V / 20 VA
Abmessungen	330x275x280 mm
Gewicht	7 kg
Hersteller	**UNITRA—WZT**

12″ PORTABLES FERNSEHGERÄT VELA 206

12″ PORTABLES FERNSEHGERÄT VELA 206

12″ PORTABLES FERNSEHGERÄT VELA 206

- **Tragbares Fernsehgerät**
- **Holzgehäuse mit Tragegriff**
- **Integrierter VHF/UHF-Tuner**
- **Programmvorwahl für vier Kanäle**
- **Regulierung der Bildhelligkeit, Kontrast und Lautstärke**
- **Zwei Teleskopantennen**
- **Kopfhörerbuchse**
- **Antennenbuchse 75 Ohm**

TECHNISCHE DATEN

Frequenzbereich	Das Fernsehgerät ist zum Empfang des Programms im französichen Standard angepasst. Auf Wunsch kann es in einem anderem Standard gefertigt werden
Bildröhre	
— Typ	A 31—310 W
— Diagonale	31 cm (12")
— Ablenkwinkel	110°
Programmvorwahl	4 Programmwahltasten
Tonausgangsleistung	1 W
Stromversorgung	
— Netz	220 V, 50 Hz / 45 VA
— Autoakkumulator	12 V / 20 W
Abmessungen	325x325x255 mm
Gewicht	8,5 kg
Hersteller	**UNITRA—WZT**

12″ PORTABLES FERNSEHGERÄT NEPTUN 150

12″ PORTABLES FERNSEHGERÄT NEPTUN 150

- **Kunststoffgehäuse mit Tragegriff**
- **Modulkonstruktion**
- **Guter Programmempfang in diversen Betriebsbedingungen**
- **Automatische Frequenzregelung (AFR)**
- **Kopfhörerbuchse**
- **Programmvorwahl für sieben Kanäle**

TECHNISCHE DATEN

Frequenzbereich	Kanäle 1—12 (VHF) und 21—60 (UHF) Standard DK OIRT. Wunschgemäss CCIR
Bildröhre	Implosionsfrei Diagonale 31 cm (12″) Ablenkwinkel 110°
Antennen	gemeinsamer, konzentrischer Antenneneingang für VHF und UHF (75 Ohm) und eingebaute Teleskopantenne. Wunschgemäss Ringantenne oder Klappstabantenne
Tonausgangsleistung	1 W
Stromversorgung	
— Netz	220 V, 50 Hz / 25 W
— Akkumulator	12 V / 17 W
Abmessungen	310x260x240 mm
Gewicht	8 kg
Hersteller	**UNITRA—UNIMOR**

12″ PORTABLES FERNSEHGERÄT NEPTUN 171

12″ PORTABLES FERNSEHGERÄT NEPTUN 171

- **Kunststoffgehäuse mit Tragegriff**
- **Ein-Platinen-Chassis**
- **Guter Empfang sowohl zu Hause als auch in der Touristik**
- **Automatische Frequenzregelung (AFR)**
- **Kopfhörerbuchse**
- **Programmvorwahl für sechs Kanäle**

TECHNISCHE DATEN

Frequenzbereich	Kanäle 1—12 (VHF) und 21—60 (UHF) gemäss Standard DK OIRT. Auf Wunsch auch CCIR
Bildröhre	Implosionsfrei Diagonale 31 cm (12″) Ablenkwinkel 110°
Antenne	gemeinsamer konzentrischer Antenneneingang für VHF und UHF (75 Ohm), eingebaute Teleskopanntenne. Wunschgemäss zusätzlich Ringantenne
Stromversorgung	
— Netz	220 V, 50 Hz / 40 VA
— Autoakkumulator	12 V / 20 W
Tonausgangsleistung	1 W
Abmessungen	298x320x270
Gewicht	7 kg
Hersteller	UNITRA—UNIMOR

24″ FERNSEHGERÄT URAN

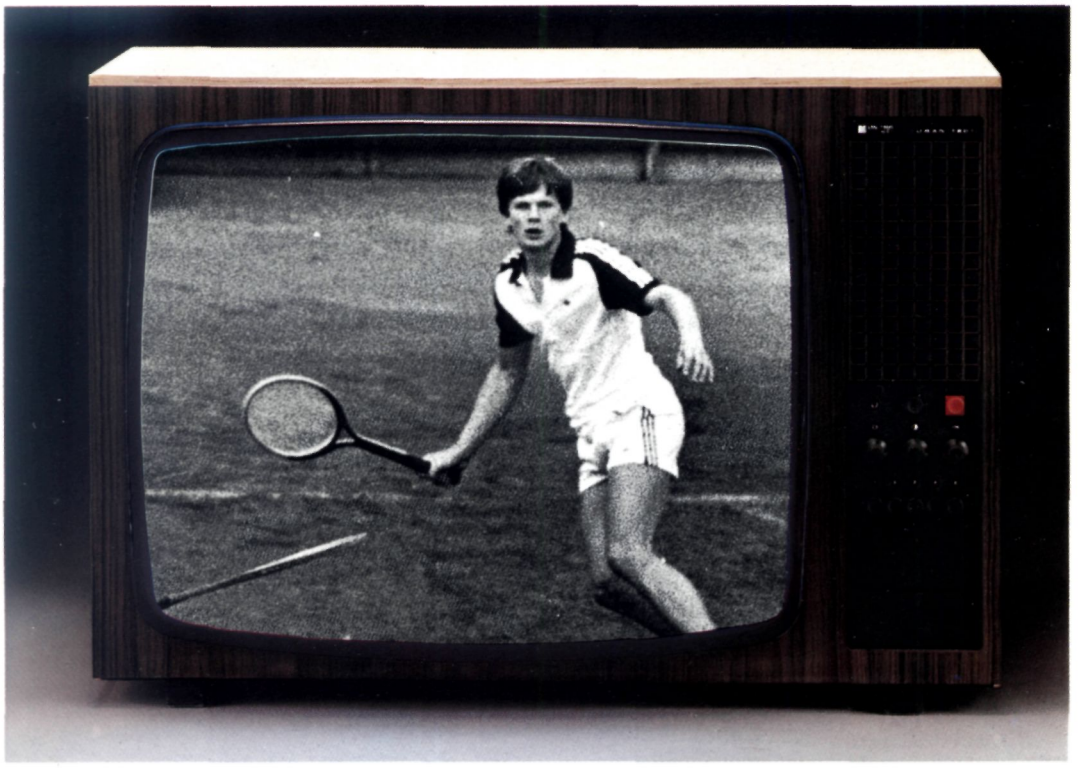
24″ FERNSEHGERÄT URAN

- **Ein-Platinen-Konstruktion horizontal angeordnet**
- **Integrierter VHF/UHF-Tuner**
- **Programmvorwahl für drei oder fünf Kanäle**
- **Gemeinsamer konzentrischer Antenneneingang für VHF und UHF (75 Ohm)**
- **Buchsen Kopfhörer und Tonbandgerät**

TECHNISCHE DATEN

Frequenzbereich	Kanäle 1—12 (VHF) und 21—60 (UHF) gemäss Standard DK OIRT. Auf Wunsch CCIR
Bildröhre	
— Typ	A 61-140 W
— Diagonale	61 cm (24″)
— Ablenkwinkel	110°
Programmvorwahl	3 oder 5 Programmwahltasten
Tonausgangsleistung	1,5 W
Stromversorgung	220 V, 50 Hz / 95 VA
Abmessungen	690x490x380 mm
Gewicht	25 kg

Hersteller	UNITRA—WZT



20″ FERNSEHGERÄT CYGNUS

20″ FERNSEHGERÄT CYGNUS

- Ein-Platinen-Konstruktion horizontal angeordnet
- Integrierter VHF/UHF-Tuner
- Programmvorwahl für drei oder fünf Kanäle
- Gemeinsamer konzentrischer Antenneneingang für VHF und UHF (75 Ohm)
- Buchsen Kopfhörer und Tonbandgerät

TECHNISCHE DATEN

Frequenzbereich	Kanäle 1—12 (VHF) und 21—60 (UHF) gemäss Standard DK OIRT. Auf Wunsch auch CCIR
Bildröhre	
— Typ	A 50-140 W
— Diagonale	51 cm (20″)
— Ablenkwinkel	110°
Programmvorwahl	3 oder 5 Programmwahltasten
Tonausgangsleistung	1,5 W
Stromversorgung	220 V, 50 Hz / 95 VA
Abmessungen	630x420x350 mm
Gewicht	23 kg

Hersteller	UNITRA—WZT

20"/24" FERNSEHGERÄT NEPTUN 471/671

NEPTUN 471

NEPTUN 671

20″/24″ FERNSEHGERÄT NEPTUN 471/671

20″ UND 24″ FERNSEHGERÄTE NEPTUN 471/671

- **Ein-Platinen-Chassis**
- **Niedrige Leistungsaufnahme**
- **Automatische Frequenzregelung**
- **Tonbandgerät und Kopfhörerbuchse**
- **Programmvorwahl für 4 Kanäle**

TECHNISCHE DATEN

Frequenzbereich	Kanäle 1—12 (VHF) und 21—60 (UHF) gemäss Standard DK OIRT. Auf Wunsch CCIR
Bildröhre	
— Implosionsfrei	
— Ablenkwinkel	110°
— Diagonale NEPTUN 471	51 cm (20″)
NEPTUN 671	61 cm (24″)
Antennenbuchse	gemeinsamer konzentrischer Antenneneingang für VHF und UHF (75 Ohm)
Tonausgangsleistung	2 W
Stromversorgung	220 V, 50 Hz / 50 VA
Abmessungen NEPTUN 471	600x434x310 mm
NEPTUN 671	700x480x360 mm
Gewicht NEPTUN 471	21 kg
NEPTUN 671	27 kg
Hersteller	UNITRA—UNIMOR

26″ FARBFERNSEHGERÄT NEPTUN 705

26″ FARBFERNSEHGERÄT NEPTUN 705

26″ FARBFERNSEHGERÄT NEPTUN 705

- **Programmempfang in PAL und SECAM-System**
- **Modulkonstruktion**
- **Niedrige Leistungsaufnahme**
- **Tonbandgerät und Kopfhörerbuchse**
- **Programmvorwahl für vier Kanäle (mit Kurzhubtasten)**

TECHNISCHE DATEN

Frequenzbereich	Kanäle 1—12 (VHF) und 21—60 (UHF) gemäss Standard SECAM-OIRT und PAL. Nach Wunsch SECAM-CCIR und PAL
Bildröhre	
— Typ	6710022
— Diagonale	66 cm (26″)
— Ablenkwinkel	110°
Antennenbuchse	gemeinsamer konzentrischer Antenneneingang für VHF und UHF (75 Ohm)
Tonausgangsleistung	2,5 W
Stromversorgung	220 V, 50 Hz / 90 VA
Abmessungen	630x580x450 mm
Gewicht	42 kg

Hersteller **UNITRA—UNIMOR**

22″ FARBFERNSEHGERÄT NEPTUN 546

- **Fernbedienung**
- **Aufleuchten des gewählten Kanals auf dem LED Sieben-Segmentindikator**
- **Niedrige Leistungsaufnahme**
- **Tonbandgerät und Kopfhörerbuchse**

TECHNISCHE DATEN

Frequenzbereich	Kanäle 1—12 (VHF) und 21—60 (UHF) laut Standard SECAM-OIRT. Auf Wunsch SECAM-OIRT und PAL oder SECAM-CCIR und PAL
Bildröhre	
— Typ	PIL A 56-701x (SEMITOROID)
— Diagonale	56 cm (22″)
— Ablenkwinkel	110°
Antennenbuchse	gemeinsamer, konzentrischer Antenneneingang (75 Ohm) für VHF und UHF
Tonausgangsleistung	2,5 W
Stromversorgung	220 V, 50 Hz
Fernsteuerung	Trockenbatterie 9 V (Typ 6 F 22)
Leistungsaufnahme	
— Arbeitszustand	90 VA
— Einsatzbereitschaft	7 VA

Die Lebensdauer der Trockenbatterie 6 F 22 ist für sechsmonatige Exploitation der Fernsteuerung vorgesehen

Abmessungen	683x430x475 mm
Gewicht	29 kg
Hersteller	**UNITRA—UNIMOR**

22″ FARBFERNSEHGERÄT NEPTUN 546

22″ FARBFERNSEHGERÄT NEPTUN 505

22″ FARBFERNSEHGERÄT NEPTUN 505

- **Modulkonstruktion**
- **Niedrige Leistungsaufnahme**
- **Servicefreundlich**
- **Tonbandgerät und Kopfhörerbuchse**
- **Programmvorwahl für vier Kanäle (mit Kurzhubtasten)**

TECHNISCHE DATEN

Frequenzbereich	Kanäle 1—12 (VHF) und 21—60 (UHF). Auf Wunsch SECAM-OIRT, SECAM-CCIR oder PAL
Bildröhre	
— Typ	PIL A 56-701x (SEMITOROID)
— Diagonale	56 cm (22″)
— Ablenkwinkel	110°
Antennenbuchse	gemeinsamer konzentrischer Antenneneingang für VHF und UHF (75 Ohm)
Stromversorgung	220 V, 50 Hz / 90 VA
Tonausgangsleistung	2,5 W
Abmessungen	683x446x475 mm
Gewicht	28 kg
Hersteller	**UNITRA—UNIMOR**

22″ FARBFERNSEHGERÄT VENUS TC 501

- **Ein-Platinen-Konstruktion mit herausgetrennten Modulen:**
- **Zwischenfrequenz, Decoder, Bild-, Ton-, und Korrektions-Endverstärker**
- **Integrierter VHF/UHF-Tuner**
- **Fünf-Programmwahltasten**
- **Gemeinsamer konzentrischer Antenneneingang für VHF-UHF/75 Ohm**
- **Tonbandgerätbuchse (Aufnahme)**

TECHNISCHE DATEN

Frequenzbereich	Kanäle 1—12 (VHF) und 21—60 (UHF) gemäss Standard SECAM-OIRT. Auf Wunsch PAL
Bildröhre	PIL-S4 A 56—701x (SEMITOROID)
— Typ	56 cm (22″)
— Diagonale	110°
— Ablenkwinkel	5 Programmwahltasten
Programmvorwahl	2,5 W
Tonausgangsleistung	220 V, 50 Hz / 85 VA
Stromversorgung	704x475x15 mm
Abmessungen	26 kg
Gewicht	
Hersteller	**UNITRA—WZT**

22″ FARBFERNSEHGERÄT VENUS TC 501

22″ FARBFERNSEHGERÄT HELIOS TC 500

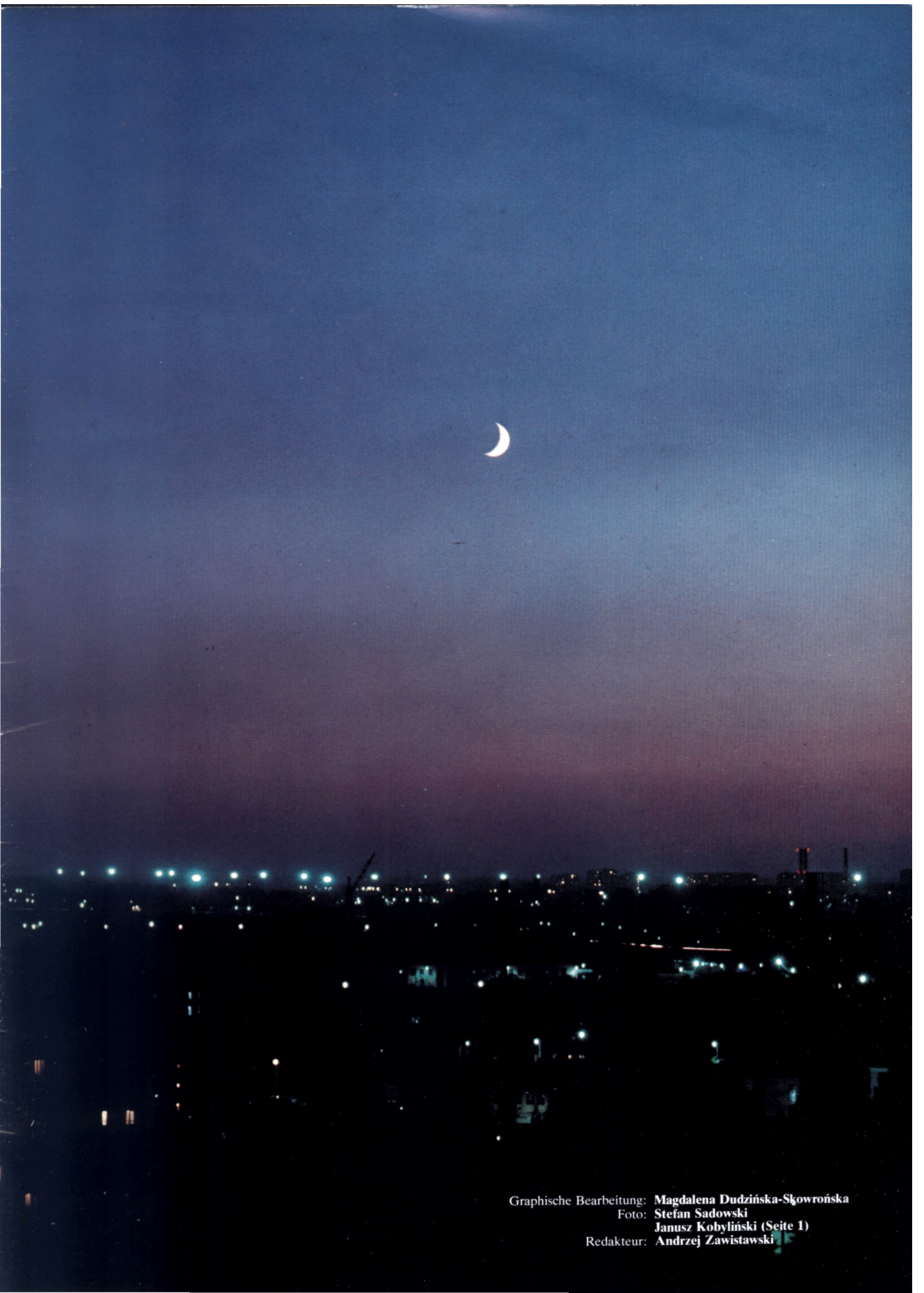
22″ FARBFERNSEHGERÄT HELIOS TC 500

- **Modulkonstruktion**
- **Integrierter VHF/UHF-Tuner**
- **Programmvorwahl für vier Kanäle**
- **Gemeinsamer konzentrischer Antenneneingang für VHF-UHF/75 Ohm**
- **Buchsen: Kopfhörer und Tonbandgerät (Aufnahme)**
- **Möglichkeit des Programmempfangs im PAL-System**

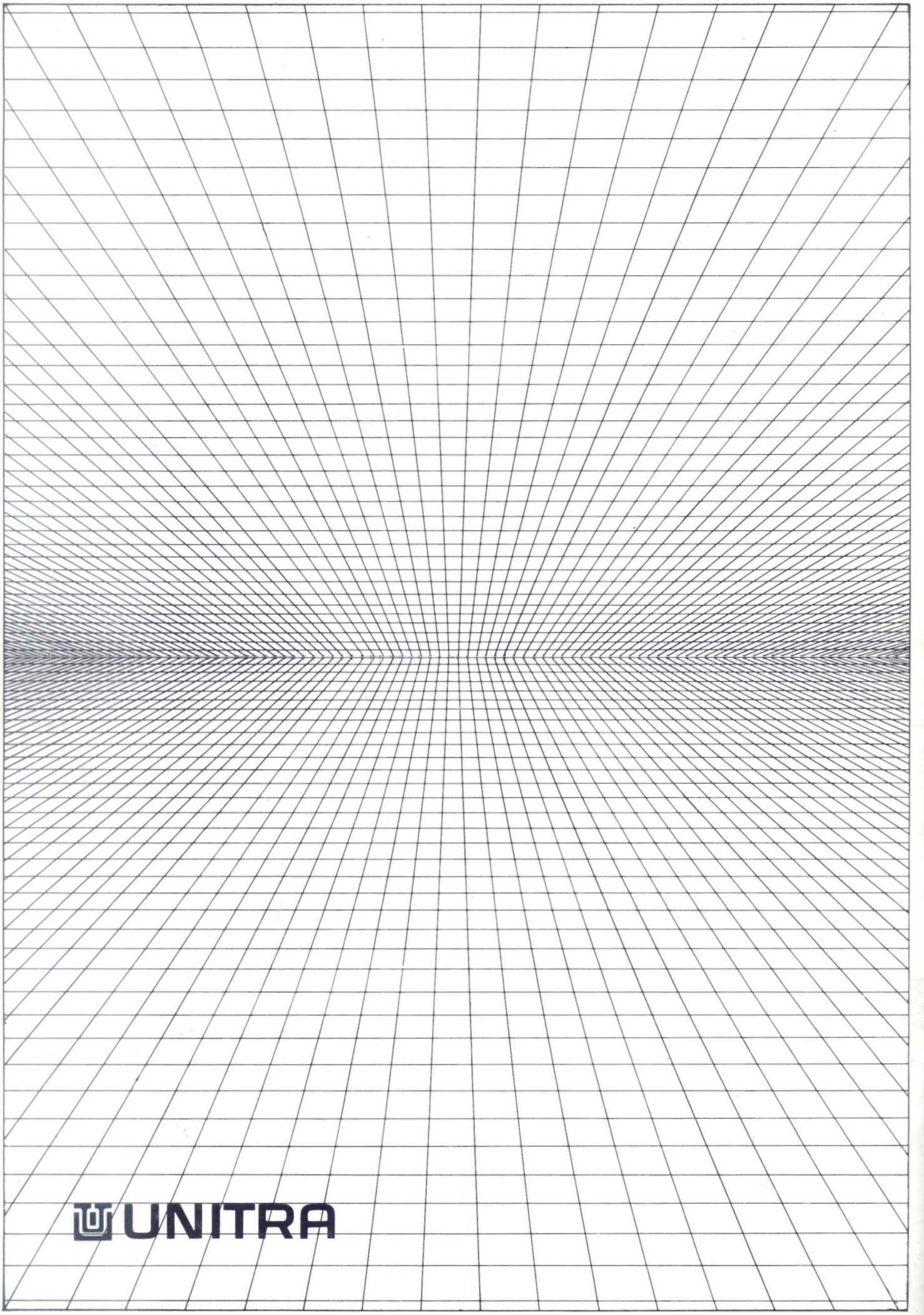
TECHNISCHE DATEN

Frequenzbereich	Kanäle 1—12 (VHF) und 21—60 (UHF) gemäss Standard SECAM-OIRT oder CCIR. Auf Wunsch PAL
Bildröhre	
— Typ	PIL A 56-701x (SEMITOROID)
— Diagonale	56 cm (22″)
— Ablenkwinkel	110°
Programmvorwahl	4 Programmwahltasten
Tonausgangsleistung	2,5 W
Stromversorgung	220 V, 50 Hz / 100 VA
Abmessungen	704x475x415 mm
Gewicht	28 kg
Hersteller	**UNITRA—WZT**

Fernsehgeräte	VELA 203	VELA 205	VELA 206	NEPTUN 150	NEPTUN 171	NEPTUN 471	NEPTUN 671	CYGNUS	URAN	NEPTUN 505	NEPTUN 546	NEPTUN 705	HELIOS TC-500	VENUS TC-501
Standard	OIRT CCIR	OIRT CCIR	OIRT CCIR	OIRT CCIR	OIRT CCIR	OIRT CCIR	OIRT CCIR	OIRT CCIR	OIRT CCIR	OIRT CCIR	OIRT CCIR	OIRT CCIR	OIRT CCIR	OIRT CCIR
System	—	—	—	—	—	—	—	—	—	SECAM PAL	SECAM PAL	SECAM PAL	SECAM PAL	SECAM PAL
Bildröhre	31 cm (12") 110°	31 cm (12") 110°	31 cm (12") 110°	31 cm (12") 110°	31 cm (12") 110°	51 cm (20") 110°	61 cm (24") 110°	51 cm (20") 110°	61 cm (24") 110°	56 cm (22") 110°	56 cm (22") 110°	66 cm (26") 110°	56 cm (22") 110°	56 cm (22") 110°
Leistungsaufnahme (W)	45/20	45/20	45/20	25/17	40/20	50	50	95	95	90	90	90	100	85
Tonausgangsleistung (W)	1	1	1	1	1	2	2	1,5	1,5	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5
Stromversorgung	220 V 50 Hz 12 V	220 V 50 Hz 12 V	220 V 50 Hz 12 V	220V 50 Hz 12 V	220 V 50 Hz 12 V	220 V 50 Hz	220 V 50 Hz	220 V 50 Hz	220 V 50 Hz	220 V 50 Hz	220 V 50 Hz	220 V 50 Hz	220 V 50 Hz	220 V 50 Hz
Abmessungen (mm)	315x 270x 260	330x 275x 280	325x 325x 255	310x 260x 240	298x 320x 270	600x 434x 310	700x 480x 360	630x 420x 350	690x 490x 380	683x 446x 475	683x 430x 475	630x 580x 450	704x 475x 415	704x 475x 415
Gewicht (kg)	7	7	8,5	8	7	21	27	23	25	28	29	42	28	26
Hersteller	UNITRA-WZT	UNITRA-WZT	UNITRA-WZT	UNITRA-UNIMOR	UNITRA-UNIMOR	UNITRA-UNIMOR	UNITRA-UNIMOR	UNITRA-WZT	UNITRA-WZT	UNITRA-UNIMOR	UNITRA-UNIMOR	UNITRA-UNIMOR	UNITRA-WZT	UNITRA-WZT



Graphische Bearbeitung: **Magdalena Dudzińska-Skowrońska**
Foto: **Stefan Sadowski**
Janusz Kobyliński (Seite 1)
Redakteur: **Andrzej Zawistawski**


UNITRA